

## 喜與耶穌基督一同受苦 致聖三保拉姆姆的三封信

孔達仁<sup>1</sup>

本刊編者為「輔神在台服務四十週年慶」特刊向加爾默羅會修女徵稿，她們表達不太方便親自動筆。但是，她們告知編者，她們保存了本院早期校友、也曾是教師的孔達仁神父致保拉姆姆的三封信，很能彰顯本院神學教育理念：培養能與基督一同受苦、並將救恩喜樂散播人間的當代使徒。編者同意修女們的見解，特將修女譯就的三封信發在特刊中，與輔神後期學子共勉。

主曆 1997 年 1 月 14 日

### 非常親愛的聖三保拉修女：基督內平安！

非常感謝您九月三十日那很親切、充滿安慰的信。深深感謝您及其團體的祈禱，還有加爾默羅山聖母的聖衣。感謝天主！

醫生告訴我，我的肺癌已有轉移（兩個肺裏都有癌細胞）。他們不能開刀。「為什麼是我？」我問耶穌。祂微笑。祢所愛的人病了，但這病是為了祂的光榮。從一開始，天主就給我深深的平安—祂的平安。雖然我想服事祂、服事祂的教會，但這些

---

<sup>1</sup>孔達仁神父，本院早期校友，曾在本院教授牧靈心理學等課程，並任耶穌會中華省省佐、輔大神學院會院院長等職。這三封信乃由加爾默羅會修女譯成中文，特此致謝。

不過是方法。親愛的保拉修女，我只想讚美聖父、聖子及聖神。生病或健康、長壽或短命，我的唯一渴望是光榮祂。很多人，包括您和您的修女們為我祈禱，這是對我的極大恩惠。我感到天主非常親近我，而當我細想到自己的罪和有限時，祂幫助我覺察祂的慈悲。天主的愛是我的支持和力量。

過去這些年來，我努力（以著有限）去服事我們的主、其他的人、祂的教會及耶穌會。以我們的「神操」來說，就是「與耶穌一同勞苦工作」。耶穌，我為祢工作，而祢照顧其餘一切……（甚至我自己）。這個「與耶穌一同勞苦工作」……跟隨祂」是「神操第二週」的精神。隨之而來的是第三週……「在耶穌的苦難中、十字架上陪伴祂，預備與祂一同受苦。」或許祂希望我從第二週進到第三週。我告訴祂，我已準備好—仰賴祂的恩寵及您們的祈禱—要和祂一同受苦。當然，我不知道是否我將能支撐祂的痛苦，不過，如果祂帶我到那裏，並與我同在……我信賴我們的主。我知道，到了第四週—復活，祂將與我分享祂的光榮。

我每天為您及您可愛的修女們祈禱，願大家都體驗到天主的愛與仁慈，且感受到天主的親密。

11月14日是我們 Fr. Pedro Arrupe（出生於1907年11月14日）的生日。耶穌會正要進行（或已經在進行？）他的列品案件。Arrupe 神父對我是個啓迪，他使我體驗到，我就在天主聖父、聖子耶穌的慈愛雙手裏。與 Arrupe 神父一起祈禱，幫助我把自已放進聖父慈愛的雙手裏。祂撫慰著我。

我們的聖母是可愛的母親（媽媽）。

在祈禱中，在我們的主內合而為一。

Ricardo Gonzáles, SJ 孔達仁



1999 年 11 月 10 日

親愛的保拉姆姆：

自從前次寫信給您，至今已過了兩年多。今天收到您親切的金慶邀請函，邀我與您和您親愛的姐妹一同慶祝。雖然我沒寫信給您，但是，我覺得在我的祈禱裏——在主內，我與您深深地結合一起，並且我時常記得您。我知道您也為我祈禱。我在祈禱和感恩聖祭中記憶您。您的金慶更是一個為您祝禱的日子。

1999年12月1日

我繼續寫給您這封信。過去幾個星期，我患有 pleuresia (在我的身體裏——在胸腔和肺之間)。我的呼吸困難，必須使用氧氣幫助我呼吸。我與主結合一起，祂和我一起呼吸。祂真的這麼做，若是我覺得深深地與祂結合一起，祂也安慰我。在十字架上，耶穌也很難呼吸，我努力幫助祂和與祂一同呼吸……安慰祂……。這是一個非常美好的經驗——意想不到的經驗——與我們的主合而為一，而我們親愛的母親瑪利亞也臨在。感謝天主……許多的感謝……。如同您說的，在這兩年期間，我已有許多時候（時期）分享我們的主所受的苦難（亦即第三週），雖然化療的副作用沒有很嚴重。

我努力度過所有的這些經驗（如副作用等等）。我把自己放在天父慈愛的手中。我讓祂做……更甚於我。我不知道下星期會是怎樣的。但我有平安。祂引導我。我常常體驗到祂對我的愛。感謝天主——聖父、聖子和聖神。以許多有限，我也愛祂。這幾個星期，我已停止化療，醫生給了我治療 pleuresia 的藥。現在我好多了，我覺得舒服，也能好好呼吸。我趁此機會做我的年避靜。11月29日我已開始避靜，將於12月8日，聖母的節日結束。請為我祈禱。

雖然我在避靜中，但我仍寫信給您，結束我的信，寄給您我的祈禱，感謝天主聖三給予的許多恩寵，這是天主在您的生命、在加爾默羅會50年中賜予您的，祂將繼續賜給您多之又多的恩寵。您已蒙受很多很多的恩寵。不過，您宛如一個水泉，與他人分享這活水，幫助那麼多姊妹和兄弟。感謝天主。

12月4日我不克前往加爾默羅會參與慶典，共同祈禱。在那天的感恩聖祭中，我將會為您和您的意向奉獻。

我把自己交託於您的祈禱。感謝我們的主。

Ricardo Gonzáles, SJ 孔達仁